

Santiago Laporta

Berlin W 62, 3 d'agost de 1930

Kleiststrasse 40

Telefon: B 3 Dollendorf 2327

D/L.

Sr. Don

Francesc M a r t i

B a r c e l o n a

Distingit senyor i amic :

En tornar d'una curta excursió al Tirol trobo la seva lletra, que agraeixo, i a la qual em permeto contestar amb les següents observacions.

Si el final de la seva lletra ha d'esser considerat com l'expressió d'una resolució definitiva, em permeto dir-li que no comprenc ben bé les raons que vostès puguin tenir, davant la lletra de la UFA per mi traduïda i tramesa, per a donar com acabades les negociacions. Era natural, en bona política de negocis, que la UFA, en formular les seves proposicions no s'ajustés, de bones a primeres, a les línies del plan de vostès i procurés modificar-les en un sentit favorable als seus interessos. La UFA, però, no va pas presentar un ultimatum. Davant de la seva lletra vostès es trobaven en la mateixa situació que la UFA va trobar-se davant del plan de vostès i el que jo esperava per tant (i segurament la UFA esperava el mateix) era que vostès anunciessin contraproposicions concretes sobre cada un dels punts formulats per la UFA. Ni una retirada definitiva, ni un refus de seguir negociant, no tenen al meu entendre, cap mena de justificació.

Vostès diuen en la seva lletra: "Si aquest criteri, que en el nostre entendre es reflexa clarament en la carta de la UFA

que tenim en poder nostre, es realment el criteri basic de l'esmentada societat, cal confesar que ens hem equivocat ". De moment ningú pot saber si aquest és realment el criteri basic - i inmodificable - de la UFA. L'única manera de saber-ho seria fent nosaltres, per la nostra banda, contraproposicions que obliguessin a la UFA a descobrir-se.

Em prenc, doncs, la llibertat de no considerar la retirada que m'anuncia com definitiva i de pregar-li que consideri si no fora més convenient reprendre contacte amb els seus amics per tal de presentar a la UFA noves proposicions. Aixó hauria de fer-se, naturalment, amb una gran diligència, car, encara que a mi em plauria, com ja vaig dir-los, fer l'afer a Catalunya, no manquen tampoc, com així mateix els ferem saber, altres elements als quals interessa poguer establir una col·laboració amb la UFA. Altrament, tot el que es refereix a l'organització del film sonor a Espanya prenc cada dia un caracter més apremiant i ha arribat el moment d'anar depressa si hom no vol deixar-se guanyar per ma. Vostès ja deuen saber que la "Cinaes" fa actualment una pel·lícula a Berlin.

Faci el favor de correspondre molt afectuosament de part meua, als recorts del Sr. Clausells, i, esperant ben aviat la seva resposta em repeteixo de vostè, molt atent i servidor

q.l.e.l.m.

Santiago Espota